

# Condizioni generali

## Mercato dei trasporti

I riferimenti alle persone si intendono validi per ogni genere e per una pluralità di persone.

### 1. Campo d'applicazione

Le presenti condizioni generali (CG) disciplinano l'utilizzo della piattaforma online «Mercato dei trasporti» di Posta CH SA (di seguito Posta) da parte degli operatori logistici (di seguito operatore).

### 2. Scopo della piattaforma «Mercato dei trasporti»

La Posta gestisce la piattaforma online «Mercato dei trasporti» che funge da mercato per le sue necessità logistiche a breve e medio termine. Gli operatori interessati che desiderano presentare offerte sono tenuti a registrarsi preventivamente alla piattaforma.

### 3. Procedura di registrazione

#### 3.1 Registrazione di una persona giuridica

La registrazione alla piattaforma è consentita solo alle persone giuridiche possesso di un account SwissID. È escluso il conferimento di mandati a persone fisiche. Con la registrazione l'operatore accetta le CG «Mercato dei trasporti».

### 4. Obblighi dell'operatore

#### 4.1 Obbligo di fornire informazioni corrispondenti a verità

L'operatore si impegna a fornire informazioni corrispondenti a verità al momento della presentazione dell'offerta.

#### 4.2 Nome utente e password

L'operatore si impegna a conservare con cura il suo nome utente e la sua password personale e a non comunicarli a terzi. Se l'operatore utilizza più account, egli è unico responsabile della loro gestione e assegnazione all'interno della sua azienda. La Posta declina qualsiasi responsabilità in caso di uso inappropriato o abusivo di nome utente e password. Se ha smarrito o dimenticato la password, l'operatore contatta SwissID <https://www.swissid.ch/it/b2c-kontakt.html>

#### 4.3 Carattere vincolante dell'offerta

L'operatore è vincolato alla sua offerta fino al momento in cui sia stata presa e comunicata la decisione relativa al fornitore o sia stato stipulato un contratto.

#### 4.4 Condizioni generali dell'operatore

Sono escluse eventuali condizioni generali dell'operatore.

### 5. Obblighi della Posta

La Posta sceglie l'offerta più vantaggiosa sulla base dei criteri stabiliti e stipula un contratto scritto con tale operatore.

La decisione relativa al fornitore è comunicata agli operatori partecipanti tramite e-mail. Avverso la decisione non sono esperibili rimedi giuridici.

### 6. Blocco

La Posta ha in ogni momento il diritto di bloccare l'accesso di un operatore alla piattaforma, senza indicazione dei motivi.

### 7. Cancellazione dell'account utente

La Posta si riserva il diritto di cancellare gli account utente inattivi non prima di 24 mesi.

### 8. Guasti tecnici

I guasti tecnici che impediscono la presentazione di un'offerta non danno alcun diritto all'operatore di esigere il risarcimento danni.

### 9. Protezione dei dati

#### 9.1 In generale

Per la raccolta e il trattamento dei dati personali, la Posta si attiene alla legislazione vigente, in particolare al diritto in materia di protezione dei dati e alla Legge sulle poste. Essa tutela i dati mediante misure tecniche e organizzative adeguate da trattamenti non autorizzati, cancellazione accidentale, perdita, distruzione, alterazione o danneggiamento e li tratta con riservatezza.

#### 9.2 Scopi

La Posta elabora i dati per l'erogazione dei servizi postali e logistici per poter adempiere agli obblighi contrattuali e ufficiali nonché alle offerte. La Posta tratta i dati personali in questo contesto soltanto se essi risultano necessari per l'erogazione delle prestazioni, per la sicurezza dell'esercizio e dell'infrastruttura o per la fatturazione.

# Condizioni generali

## Mercato dei trasporti

La Posta è autorizzata a elaborare i dati per la gestione ordinaria e il mantenimento di un rapporto cliente rilevante per l'azienda e a garanzia di un'elevata qualità dei servizi. La Posta è altresì autorizzata a elaborare i dati per il mantenimento, l'analisi o lo sviluppo del portafoglio prodotti e per elaborare i propri servizi.

### 9.3 Anonimizzazione dei dati personali

La Posta è autorizzata a anonimizzare i dati personali che elabora e a trattarli in forma anonima per ulteriori finalità. Nell'ambito di questa elaborazione, per la Posta e per eventuali altre parti preposte all'elaborazione dei dati non sussiste più alcuna possibilità di risalire alle persone interessate.

### 9.4 Terzi

La Posta è autorizzata a esternalizzare a terzi il trattamento dei dati ai fini dell'espletamento del servizio. È tuttavia tenuta a scegliere, istruire e controllare i soggetti terzi con accuratezza.

La Posta è inoltre autorizzata a rendere noti i dati ai tribunali, alle autorità, ai fornitori di servizi di incasso, alle aziende di controllo della solvibilità o ad altri terzi se ciò è necessario per l'espletamento del servizio, a scopi di consulenza o per la tutela dei suoi interessi giuridicamente protetti – in particolare ai fini dell'avvio di procedure o di perseguimento penale.

## 10. Disposizioni finali

La Posta ha facoltà di modificare in qualsiasi momento le presenti condizioni generali. La nuova versione sarà via via pubblicata sulla piattaforma «Mercato dei trasporti». Le condizioni generali sono redatte in lingua tedesca, francese e italiana; in caso di discrepanze, fa fede la versione tedesca. Il foro competente esclusivo è Berna. Si applica il diritto svizzero.

Posta CH SA, marzo 2024